SAMSUNG



SAMSUNG
ELECTRONICS

DVD-SPELARE
DVD-P200
DVD-P210

SE

AH68-01027?

Säkerhet

1. Placering

Kontrollera att nätspänningen stämmer överens med den som anges på etiketten på apparatens baksida. Ställ den plant, på ett lämpligt underlag (möbel) och se till att den får god ventilation genom att lämna (7-10 cm) fritt utrymme runt om. Kontrollera att ventilationsspringorna inte är övertäckta. Placera ingenting på DVD-spelaren. Placera den inte på förstärkare eller annan utrustning som kan bli varm. Innan du flyttar spelaren måste du försäkra dig om att skivfacket är tomt. DVD-spelaren arbetar kontinuerligt. När den står i standby innebär det inte att den är skild från nätet. Dra ur spelarens nätkontakt om du vill skija den från nätet, vilket rekommenderas om du inte använder den under en viss tid.

2. OBS

Skydda spelaren mot fuktighet och hetta (öppen spis), liksom mot utrustning som avger starka magnetiska eller elektriska fält (högtalare...). Dra ur nätkabeln om spelaren inte fungerar riktigt. Spelaren är inte avsedd för industriell användning utan endast för hemmabruk.

Denna produkt är endast avsedd att användas för privat bruk. Att kopiera eller ladda ner musikfiler i avsikt att avyttra dem, eller för all annan vinstgivande verksamhet, innebär eller kan innebära ett brott mot patent-och upphovsrättslagen.

GARANTINS UPPHÖRANDE: ENLIGT GÄLLANDE LAGSTIFTNING I PATENT-OCH UPPHOVSRÄTTSLAGEN OCH ALLA ANDRA RÄTTIGHETER, UPPHÖR GARANTIN ATT GÄLLA TILL FÖLJD AV PRODUKTENS ANVÄNDNING PÅ ALLA ANDRA VILLKOR ÄN DE OVAN BESKRIVNA.

Kondensbildning : Om apparaten och/eller skivorna tas in från kyla till värme, t.e.x. efter transport vintertid, vänta då ungefär två timmar tills de uppnått rumstemperatur. På så sätt undviker man allvarliga skador.

3. För säkerhetens skull

Öppna aldrig apparaten eller nåon av dess delar. Det kan vara farligt för dig eller för vissa känsliga delar. Du utsätter dig för risk för risk för elektriska stötar och för laserstrålen. Försök inte titta in i apparaten genom att se in i det öppnade skivfacket eller andra öppningar.

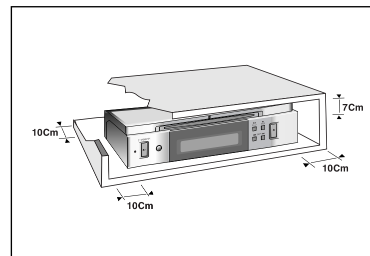
4. Battery

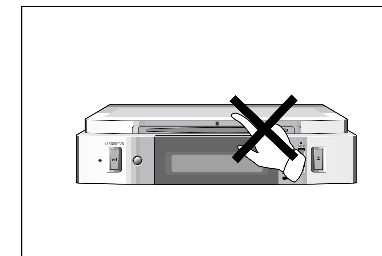
Batteriet som används i denna produkt innehåller miljöfarliga kemikalier. Släng aldrig batteriet i de vanliga hushållssoporna. Vi rekommenderar att en servicetekniker byter batteriet.

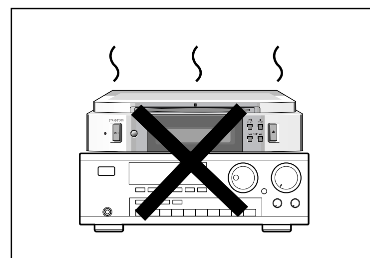
5. Underhåll av höljet

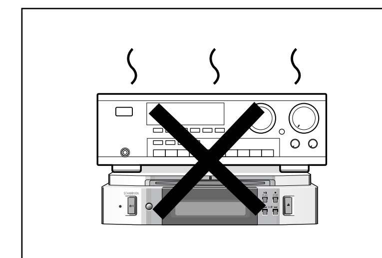
Av säkerhetsskäl bör du dra ut nätkontakten från vägguttaget innan rengöring.
- Använd aldrig bensen, thinner eller andra kemiska lösningsmedel vid rengöring.
- Torka av höljet med en mjuk trasa.

1

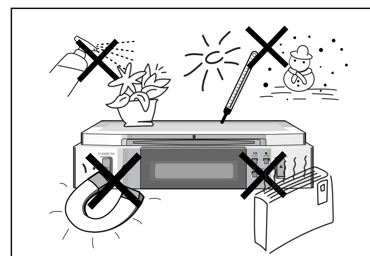




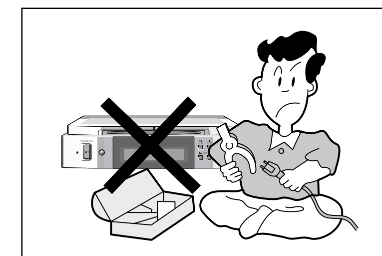




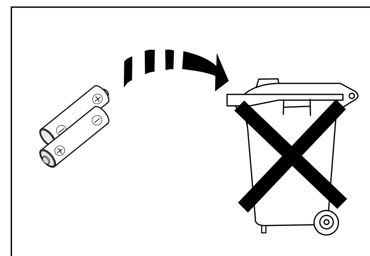
2



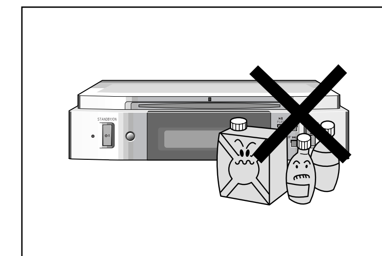
3



4



5

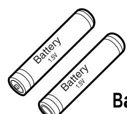


Innan du startar

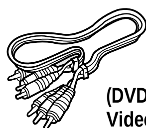
Tillbehör



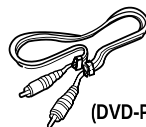
Fjärrkontroll



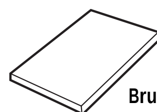
Batterier till fjärrkontroll (AA-storlek)



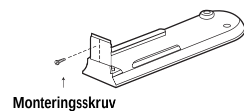
(DVD-P200) Video/audiokabel



(DVD-P210) Video kabel



Bruksanvisning



Stativ

Installera batterier i fjärrkontrollen

1 Öppna batteriluckan på baksidan av fjärrkontrollen.

2 *Sätt i två batterier. Kontrollera polariteten noga (+ och -).*

3 Sätt tillbaka batteriluckan.

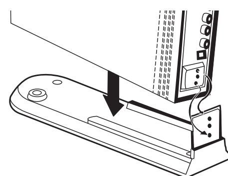
Om fjärrkontrollen inte fungerar korrekt:

- Kontrollera polariteten på batterierna (+ och -).
- Kontrollera så att batterierna inte är urladdade.
- Kontrollera så att mottagarsensorn inte är blockerad av smuts eller liknande.
- Kontrollera om det finns något lysrör i närheten.

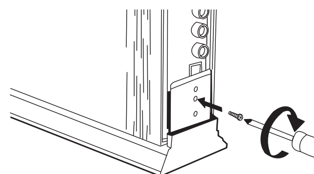
Installera spelaren vertikalt

Med hjälp av det medföljande stativet kan du installera denna spelare vertikalt.

1 Sätt sidan av spelaren mot stativet och se till att skruvhålen passar.



2 *Fäst spelaren i stativet med den medföljande skruven som sitter fastsatt på stativets botten.*



Observera

- Ta bort spelaren från stativet för att installera den horisontellt.
- Håll i själva apparaten om du lyfter eller flyttar den. Om du lyfter den i stativet kan du skada detta.
- Använd inte spelaren vertikalt utan att använda stativet.Din DVD-spelare kan skadas om den står ostadigt.

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Huvudfunktioner

■ **Multipel ljudfunktion**
Du kan välja önskat språk för DVD som innehåller flera språk (sid 29).

■ **Multipel textremsa**
Du kan välja önskat språk för textremsan om DVD:n har spelats in med flera språk (sid 30).

■ **Multipla kameravinklar**
Du kan välja olika kameravinklar för en viss scen om detta spelats in på DVD:n (sid 31).

■ **Zoomfunktion**
Du kan välja vilken del av skärmen du vill zooma in på (sid 33).

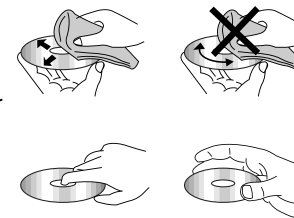
■ **Dolby Digital / DTS-kompatibilitet**
Din DVD-spelare kan spela upp 5.1 Channel Dolby Digital Sound med en stark närvarokänsla.

Obs

- En separat förstärkare, en optisk digitalkabel, högtalare etc behövs för att du ska kunna avnjuta Dolby Digital / DTS.
- Om det finns tom data (hål) på en multi-sessionskiva, kan du få problem när du försöker spela upp den.
- Ljudet på en skiva som spelats in med VAR (variabel bitrate), i området från 32 kbps till 320 kbps, kan bli distorderat.
- Denna funktion beror på vilken information som är inspelad på skiva och fungerar kanske inte med alla DVD.

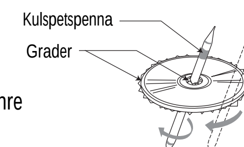
Försiktighet vid hantering av skivor

■ **Hantera skivor**
Var försiktig så att du inte smutsar ner eller förstör den inspelade ytan på skivorna.
Håll i skivan i dess inre (ihåliga) kant och yttre kant och ladda den i skivfacket med etikettsidan upp (för enkelsidiga skivor). Ta ur skivan efter att du använt den och förvara den vertikalt i ett rent fodral. Gör rent skivan genom att torka den i en rak rörelse från insidan till utsidan med ett mjukt tygstycke. Om den är mycket smutsig, använd en mjuk trasa och ett milt rengöringsmedel. Bensin, alkohol och andra kemikalier kan förstöra skivans yta.



■ **Rengöring av skivor**
Torka försiktigt med en mjuk trasa. Om skivan är mycket smutsig, använd en mjuk trasa med ett milt rengöringsmedel. Alkohol eller andra kemikalier kan förstöra trycket eller ytan.

■ **Försiktighet vid hantering**
- En ny skiva kan ha grader längs kanten. Detta kan göra att skivan inte spelas upp korrekt eller att ljudet försvinner. Om en skiva har sådana grader, ta bort dem med en kulspetspenna innan du använder den.
- Vissa skivor kan vara defekta och ha deformerade inre hål. Kontrollera om den inre delen av CD:n är förstörd, bruten eller deformerad.



■ **Singel-CD (8 cm skivor)**
- När du använder 8 cm skivor, använd inte någon adapter.
- När du laddar 8 cm skivor, sätt fast dem ordentligt i skivhållaren.

■ **Om du flyttar spelaren**
Ta ur skivan när du flyttar spelaren.

■ **Flytta aldrig spelaren medan en skiva spelas.**
Skivan roterar med hög hastighet under uppspelningen, så om du flyttar den medan den spelas upp kan du förstöra såväl skivan som spelarens inre delar.

■ **Installationssätt**
- Installera horisontellt på en plan yta. Placera ingeting ovanpå den.
- Placera den inte i närheten av en TV eller kassettdäck som kan påverkas av ventilationsutsläppet från spelaren.
- Placera den inte på apparater som förstärkare som avger värme.
- Vid installation i ett rack med glasdörr, tryck inte på knappen OPEN / CLOSE på fjärrkontrollen med glasdörren stängd.

■ **Om upphovsrätt**
- Det är förbjudet enligt lag att kopiera, utsända, uthyra eller spela skivor offentligt utan medgivande av upphovsrättsinnehavaren.
- Denna produkt innehåller kopieringsskydd som är pantetskyddat och skyddade på annat sätt i USA och som innehas av Macrovision Corporation och andra upphovsrättsinnehavare. Användning av denna kopieringsskyddsteknologi måste vara auktoriserat av Macrovision Corporation, och är avsett för hembruk och andra begränsade visningar om inte annat auktoriserats av Macrovision Corporation.

"Reverse engineering" eller ändring / öppning av källkoden är förbjudet.

■ **Kopieringskort**
Denna enhet är inte kompatibel med kopieringskort. Att koppla den till en videobandspelare eller videobandspelaren på en kombinationsenhet videobandspelare / TV resulterar i en distorderad bild.

De typer av skivor som kan spelas upp

- De typer av skivor som listas i tabellen nedan, kan användas på denna spelare.
- De märken som listas i tabellen nedan finns på skivornas etiketter eller fodral.
- Din DVD-spelare kan användas för PAL. Använd bara skivor med PAL-märket på dem eller deras förpackning.
- Din DVD-spelare kan också spela upp en NTSC DVD-skiva genom att använda Quasi-PAL läget (se sid 39).

Användbara skivtyper och märken (Logotyper)	Skivstorlek / Signalyta		Max. speltid
DVD DVD VIDEO	**DVD Video** 12 cm / Enkelsidig 12 cm / Enkelsidig	 Lager 1 Lager 2 Lager 1 Lager 2	**(MPEG 2)** 133 min. 242 min. 266 min. 484 min.
	DVD Video 8 cm / Enkelsidig 8 cm / Dubbelsidig	 Lager 1 Lager 2 Lager 1 Lager 2	**(MPEG 2)** 41 min. 75 min. 82 min. 150 min.
VIDEO-CD COMPACT disc DIGITAL VIDEO	**Video CD** 12 cm / Enkelsidig		**(MPEG 1)** 74 min.
	Video CD 8 cm / Enkelsidig		**(MPEG 1)** 20 min.
AUDIO-CD COMPACT disc DIGITAL AUDIO	**CD** 12 cm / Enkelsidig		74 min.
	CD-singel 8 cm / Enkelsidig		20 min.

- CD-R skivor som är inspelade i musik-CD (CD-DA) eller MP3 format kan spelas upp.
  Men beroende på inspelningskvaliteten och karakteristiken kanske vissa skivor inte kan spelas upp.
- Följande typer av skivor kan inte spelas upp på denna spelare. (Det finns dessutom andra typer av skivor förutom de som listas nedan som heller inte kan spelas upp på denna spelare).
  DVD-ROM, DVD-RAM, DVD-AUDIO
  DVD-R, DVD-RW, CD-ROM, photo CD, SVCD, CD-RW
  DVD-skivor med regionnummer för andra regioner än denna DVD-spelares. Oavsiktlig uppspelning av sådana skivor kan resultera i brus. Därutöver kan det brus som genereras vid sådan uppspelning förstöra högtalarna.
- CD-G, CD-EXTRA, CD TEXT (Endast ljudet återges).

<Att lägga märke till>

- Uppspelningsvillkoren för DVD-videor och VIDEO-CD:n kan bero på mjukvaruproducenternas önskemål och intentioner. Denna spelare kanske inte fungerar på det sätt du önskar, eftersom den bara spelar upp skivan på det sätt som dessa producenter önskar.
- Om MP3-skivor
  Denna spelare kan spela upp CD-R skivor i MP3-format (i fortsättningen kallade MP3-skivor).
  Vissa funktioner för MP3-skivor är begränsade i din DVD-spelare.
- De digitalsignaler som skickas på utgången vid uppspelning av MP3-filer är MP3-signaler omvandlade till PCM. 3D virtuell funktion kan inte användas.
- Programmerad uppspelning och slumpvis uppspelning av spåren är inte möjligt.
- Det är kanske inte möjligt att spela upp vissa CD-R/RW skivor beroende på kvalitet eller karakteristik.
- Din DVD-spelare kan bara spela upp MP3-filer som är inspelade i ISO 9660 inspelningsformat.
- Skivor som är inspelade med multi-session eller paketskrivningsmetod kan inte spelas upp.
- Skivan kan inte spelas upp om den inte är stängd vid slutet av inspelningssessionen.
- Vid inspelning (eller kodning) av MP-filer, välj bitantal om 128 kbps eller högre.
- Vid uppspelning av MP3-filer inspelade på en CD-R/RW, kan din DVD-spelare visa filnamn bestående av upp till 8 alfanumeriska tecken.

De typer av skivor som kan användas

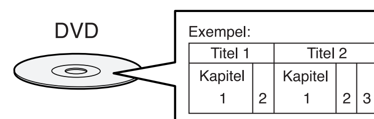
■ Märkningar på DVD-skivor

Följande märkningar finns på DVD-skivan eller dess fodral. Varje märke visar typen av video eller ljuddata som är inspelad på DVD-skivan.

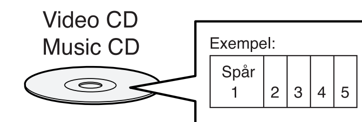
Skivmärkningar	Beskrivning
2	Antal språk på ljudspåren
2	Antal språk på textremsorna
	Antal inspelade kameravinklar
16:9 LB	Tillgängliga val av bredd/höjdförhållanden på skärmen
2 ALL	Regionnummer på de DVD som du kan spela på denna spelare Din DVD-spelare kan spela skivor som är märkta med regionnummer [2] eller [ALLA].
PAL	PAL system i England, Frankrike, Tyskland etc.
DOLBY DIGITAL	Dolby Digital skiva
STEREO	Stereo-skiva
DIGITAL SOUND	Digital Audio skiva
dts	DTS skiva

■ Skivterminologi

- Titlar (DVD-videor)
  Om en DVD exempelvis innehåller två filmer, är de numrerade Titel 1 och Titel 2.
- Kapitel (DVD-videor)
  En titel som är uppdelad i sektioner.

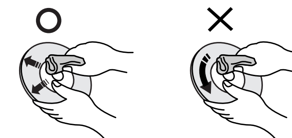


- Spår (video och musik-CD)
  Om en CD exempelvis innehåller 5 låtar, numreras de Spår 1, 2, 3, 4, och 5.



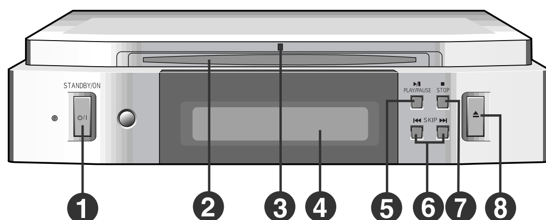
■ Hantera skivor

- Undvik att beröra skivornas yta eller att skriva på dem. Torka bort fingeravtryck, fett eller smuts med en trasa. Torka i en rak rörelse inifrån och ut på skivan.



- Smutsa inte ner eller förstör skivorna.
- Placera inte skivor i direkt solljus, värme eller fuktig omgivning.
- Tappa eller böj inte skivorna.
- Använd inte stabilisatorer för CD.
- Förvara skivorna i sina fodral.
  Det är förbjudet i lag att reproducera, utsända, uthyra eller spela skivor offentligt utan medgivande av upphovsrättsinnehavaren.

Beskrivning - Baksidan



Framsidans kontroller

❶ **STANDBY / ON**
- Sätter på eller stänger av strömmen. Den röda lampan tänds i viloläge. När strömmen är på, är den röda lampan släckt.

❷ **Skivfack**
- Används för att ladda skivan, eller att ta ut den med knappen [⏏].

❸ **SKIVA I FACKET** indikeringslampan lyser
INGEN SKIVA I FACKET indikeringslampan är släckt
Under IN-/UTMATNING blinkar indikeringslampan

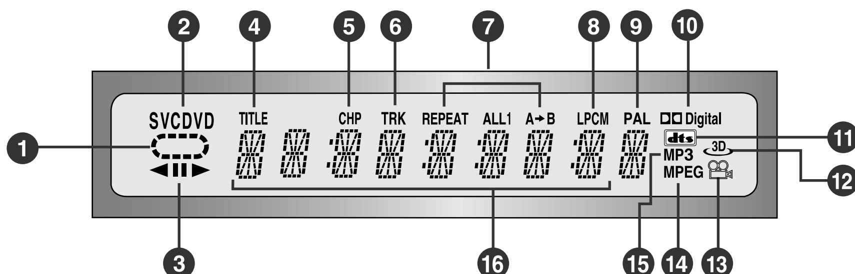
❹ **DISPLAY**
- Funktionsindikatorer visas här.

❺ **PLAY/PAUSE**
- Tryck för att starta eller pausa uppspelning.

❻ **SKIP**
- Används för att hoppa över eller söka scen eller låt.

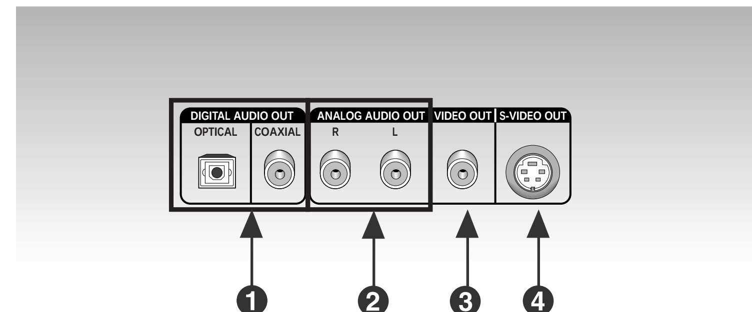
❼ **STOP**
- Stoppar skivuppspelningen.

❽ **EJECT knapp**
- ⏏ (utmatningsknapp)



Displayvisning

❶ Visar information om enhetens driftsläge.
❷ Skivtyps-indikator
❸ Användnings-indikator
❹ Låtindikator
❺ Kapitel-indikator
❻ Video/ljud-CD : spårnummer
❼ Repeterings-indikator
❽ Linear PCM-indikator
❾ PAL-indikator
❿ Dolby Digital-indikator
⓫ DTS-indikator
⓬ 3D-Ljuds-indikator
⓭ Du kan valja mellan olika kameravinklar for visning av en viss scen.
⓮ MPEG-indikator
⓯ MP3-indikator
⓰ Visar olika meddelande för operationer som PLAY, STOP, LOAD (laddar), RANDOM (slumpmässig avspelning),…
no DISC : Ingen skiva laddad.
EJECT : Skivan är öppen.
LOAD : Laddning av information om skivan pågår.
DISC MENU : Visar DVD-menyskärmen.



Baksidan

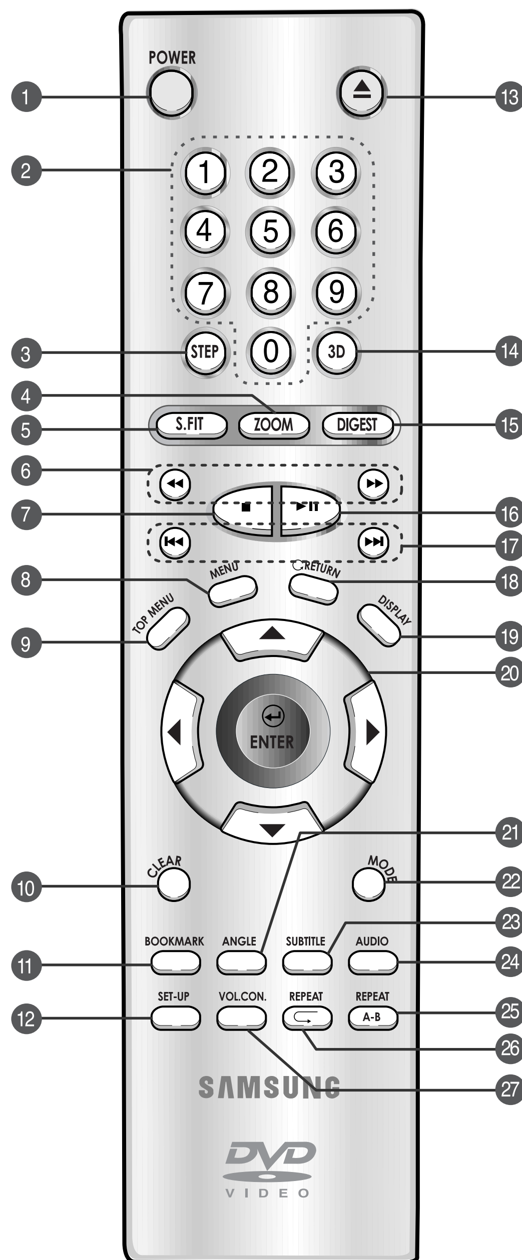
❶ DIGITAL AUDIO OUT JACKS
- Använd antingen en optisk kabel eller en koaxialkabel för att ansluta till en kompatibel Dolby Digital-mottagare. Används för att ansluta till en A/V-förstärkare som innehåller Dolby Digital-dekoder eller DTS-dekoder.

❷ ANALOG UTGÅNG
- Ansluts till audioingångarna på TV, audio/videomottagare eller videobandspelare.

❸ VIDEO OUT (videoutgång)
- Använd en videokabel för att ansluta till videoingången på en tv.

❹ S-VIDEO OUT (S-videoutgång)
- Använd en S-videokabel för att ansluta denna till S-videoingången på en TV för bättre bildkvalitet. Använd VIDEO OUT SELECT för att välja läget S-Video.

Fjärrkontrollen (bara DVD-P200)



Fjärrkontrollen

DVD-knappar

❶ **DVD POWER-knapp**
- Sätter på eller stänger av strömmen.

❷ **SIFFERKNAPPAR**

❸ **STEP-knapp**
- Tryck en gång för paus. Varje gång du väljer den, övergår spelaren till bild-för-bildvisning.

❹ **ZOOM-knapp**
- Använd denna för att zooma in den sektion du är intresserad av. (Sid 33)

❺ **S.FIT-knapp** (Sid 25)

❻ **SÖK-knappar**
- Använd dessa för att flytta dig framåt eller bakåt genom ett videokapitel eller musikspår.

❼ **STOP-knapp**
- Tryck på denna för att stoppa uppspelningen av video eller musik.

❽ **MENU-knapp**
- Öppnar skivmenyn.

❾ **TOP MENU-knapp**
- Tar fram den översta nivån på DVD-menyn.

❿ **CLEAR-knapp**
- Tryck på denna för att ta bort menyerna från skärmen.

⓫ **BOOKMARK-knapp** (Sid 32)

⓬ **SETUP-knapp** (Sid 35)
- Öppnar DVD-spelarens inställningsmeny.

⓭ **DISC IN / OUT-knapp**
- Tryck på denna för att mata ut skivan.

⓮ **3D-knapp** (Sid 33)

⓯ **DIGEST-knapp** (Sid 26)

⓰ **PLAY / PAUSE-knapp**
- Använd denna för att börja uppspelningen eller för att göra en paus.

⓱ **SKIP-knappar**
- Använd denna för att söka igenom en speciell scen eller ett musikstycke.

⓲ **RETURN-knapp**
- Låter dig återvända till föregående menyobjekt.

⓳ **DISPLAY-knapp**
- Tryck på denna för att visa information om den aktuella skivan.

⓴ **ENTER / DIRECTION-knapp (UPP / NED- eller VÄNSTER / HÖGER-knapp)**
- Denna knapp fungerar som omkopplingsknapp.

㉑ **ANGLE-knapp** (Sid 31)
- Används för att komma åt de olika kameravinklar som finns på en DVD-skiva.

㉒ **MODE-knapp** (Sid 24)
- Låter dig spela upp en titel eller ett kapitel på en DVD, eller spår på en CD oberoende av deras ordning.

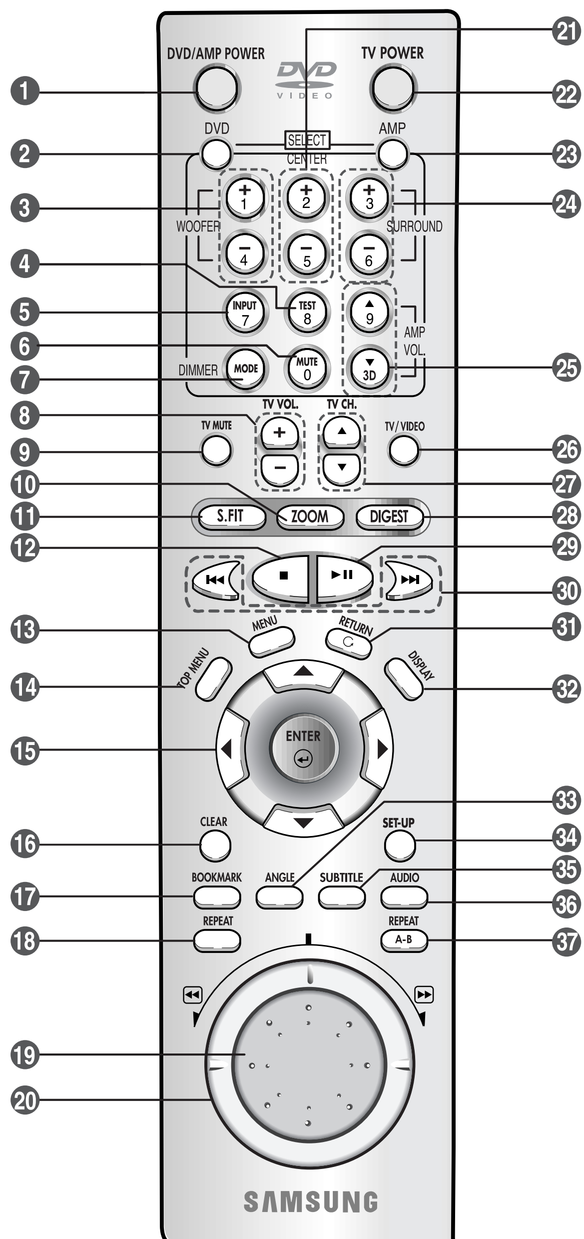
㉓ **SUBTITLE-knapp** (Sid 30)

㉔ **AUDIO-knapp** (Sid 29)
- Tryck på denna för att komma åt de olika ljudfunktionerna.

㉕ **A-B REPEAT-knapp**
- Använd denna för att repetera sektionen mellan två specifika punkter.

㉖ **REPEAT-knapp** (Sid 23)
- Använd denna för att repetera en titel på en DVD. Använd denna för att repetera ett spår på en CD eller hela CD:n.

㉗ **VOL.CON.-knapp** (Sid 31)
- Använd denna för att justera spelarens huvudvolym.



DVD-knappar

❶ **DVD / AMP POWER-knapp**
- Sätter på eller stänger av strömmen.

❷ **DVD-knapp**

❸ **WOOFER VOLUME-knapp**

❹ **TEST-knapp**

❺ **INPUT-knapp**

❻ **AMP MUTE-knapp**

❼ **MODE-knapp** (Sid 24)
- Låter dig spela upp en titel eller ett kapitel på en DVD, eller spår på en CD oberoende av deras ordning.

❽ **TV VOLUME-knapp**

❾ **TV MUTE-knapp**

❿ **ZOOM-knapp**
- Använd denna för att zooma in den sektion du är intresserad av. (Sid 33)

⓫ **S.FIT-knapp**

⓬ **STOP-knapp**
- Tryck på denna för att stoppa uppspelningen av video eller musik.

⓭ **MENU-knapp**
- Brings up the DVD menu screen.

⓮ **TOP MENU-knapp**
- Tar fram den översta nivån på DVD-menyn.

⓯ **ENTER / DIRECTION-knapp (UPP / NED- eller VÄNSTER / HÖGER-knapp)**
- Denna knapp fungerar som omkopplingsknapp.

⓰ **CLEAR-knapp**
- Tryck på denna för att ta bort menyerna från skärmen.

⓱ **BOOKMARK-knapp** (Sid 32)

⓲ **REPEAT-knapp** (Sid 23)
- Använd denna för att repetera en titel på en DVD. Använd denna för att repetera ett spår på en CD eller hela CD:n.

⓳ **JOG-RATT**
- För kontroll av uppspelning bildruta för bildruta. I CD-läget används den för att söka i låtar.

⓴ **SHUTTLE-RATT**
- Utför snabb uppspelning eller uppspelning i slow motion.

㉑ **CENTER VOLUME-knapp**

㉒ **TV POWER-knapp**

㉓ **AMP-knapp**

㉔ **SURROUND VOLUME-knapp**

㉕ **3D-knapp** (Sid 33) **/ AMP VOLUME-knapp**

㉖ **TV / VIDEO-knapp**

㉗ **TV CHANNEL-knapp**

㉘ **DIGEST-knapp** (Sid 26)

㉙ **PLAY / PAUSE-knapp**
- Använd denna för att börja uppspelningen eller för att göra en paus.

㉚ **SKIP-knappar**
- Använd denna för att söka igenom en speciell scen eller ett musikstycke.

㉛ **RETURN-knapp**
- Låter dig återvända till föregående menyobjekt.

㉜ **DISPLAY-knapp**
- Tryck på denna för att visa information om den aktuella skivan.

㉝ **ANGLE-knapp** (Sid 31)
- Används för att komma åt de olika kameravinklar som finns på en DVD-skiva.

㉞ **SET-UP-knapp** (Sid 35)
- Öppnar DVD-spelarens inställningsmeny.

㉟ **SUBTITLE-knapp** (Sid 30)

㊱ **AUDIO-knapp** (Sid 29)
- Tryck på denna för att komma åt de olika ljudfunktionerna.

㊲ **A-B REPEAT-knapp** (Sid 23)
- Använd denna för att repetera en titel på en DVD. Använd denna för att repetera ett spår på en CD eller hela CD:n.

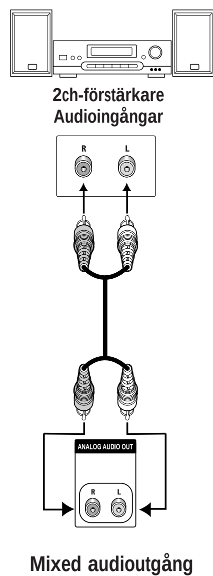
Följande diagram visar vanliga anslutningsexempel som kan användas för anslutning av din DVD-spelare till en TV eller annan utrustning.

Innan du ansluter DVD-spelaren

- Stäng alltid av DVD-spelare, TV och annan utrustning innan du ansluter eller kopplar bort kablar.
- Se bruksanvisningen till den utrustning du ska ansluta för mer information om just den utrustningen.

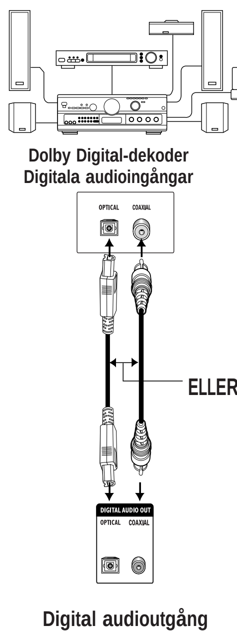
Anslutning till ljudanläggning

Metod 1



Mixed audioutgång

Metod 2



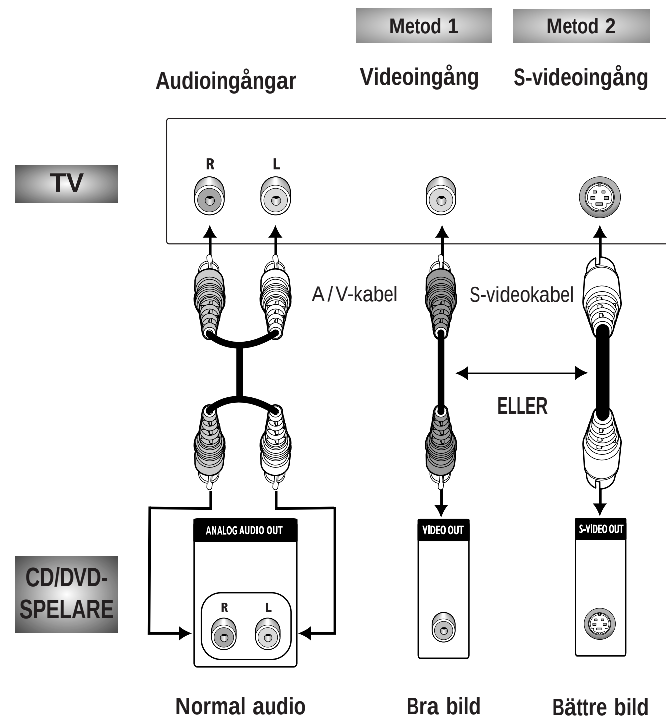
Digital audioutgång

LJUDAN-
LÄGGNING

DVD-
SPELARE

Ansluta till en TV

TV (normal, bredbild, projektionstyp, etc.)



- **Metod 1** DVD-spelare + TV med videoingång
- **Metod 2** DVD-spelare + TV med S-videoingång

OBS

- Koppla denna enhets videoutgång direkt till TV:n.
  Om du kopplar denna enhet till en TV via en videobandspelare, eller spelar upp via en sådan, kan kopieringskortet skapa störningar i bilden.

Du kan välja höjd-/breddförhållande eller utseendet på din TV-bild

Du kan justera höjd-/breddförhållandet efter typ av TV som är kopplad till denna enhet. De flesta DVD-bilder är kodade i förhållandet 16:9. Om du tittar på dessa bilder i det konventionella förhållandet 4:3 blir bilderna förlängda vertikalt. För att undvika detta, sätt upp följande på en 4/3-TV.

1. I stoppläget, tryck på knappen [SETUP] på fjärrkontrollen.
2. Använd pilknapparna [▲▼] för att välja “DISPLAY OPTIONS”, och tryck sedan knappen [ENTER].
3. Använd pilknapparna [▲▼] för att välja “TV ASPECT”, och tryck sedan knappen [ENTER].
4. Använd pilknapparna [▲▼] för att välja den önskade inställningen, och tryck sedan på knappen [ENTER].
   - 4:3 (LETTER BOX): Välj detta läge för att se vidfilm från DVD i s.k. letterboxläge på en konventionell (4:3 skärm) TV.
   - 4:3 (PAN & SCAN): Välj detta läge för att se vidfilm från DVD i så kallat Pan & Scan-läge på en konventionell (4:3 skärm) TV.
   - 16:9 (WIDE): Välj detta läge för att se vidfilm från DVD i fullskärmsläge på en wide-screen TV (16:9).
5. Tryck på knappen [SETUP] för att avsluta videoinställningen.

Hur man ser en vidfilm från DVD inspelat i 16:9 format på en 4:3 TV

Obs

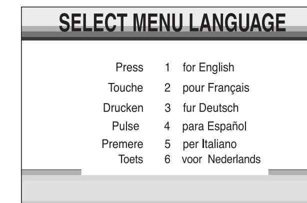
Bilden inspelad på DVD	Enhetens inställningar	Beskrivning av skärmens höjd-/breddförhållande
16 : 9	4:3 (LETTER BOX)	Du kan se bilden korrekt men med svarta fält på bildens övre och undre del.
	4:3 (PAN-SCAN)	Du kan se bilden korrekt men beskuren på bägge sidorna. Om bilden inte ser ut såhär, välj läget 4:3 (LETTER BOX).
	16:9 (WIDE)	Bilden visas förlängd vertikalt. Om bilden ser ut såhär, välj antingen 4:3 (LETTER BOX) eller 4:3 (PAN & SCAN) läge.
4 : 3	4:3 (LETTER BOX) 4:3 (PAN-SCAN) 16:9 (WIDE) Oberoende av inställningar	Du kan se bilden korrekt.

Obs

- Om du kan ändra storleksförhållanden beror på skivan. Läs på skivans omslag för detaljer.
- Denna inställning kan inte ändras under uppspelning.

Innan uppspelningen

- Sätt på din TV och tryck på knappen TV/VIDEO för att välja videoläge.
- Sätt på din ljudanläggning och välj AUX, CD eller DVD.



Efter att du kopplat in spelaren, visas följande skärm första gången som du trycker på nätströmbrytaren:

Om du önskar välja språk, tryck någon av siffertangenterna (denna skärm visas bara första gången du kopplar in spelaren).

Uppspelning

1. Sätt i skivan i facket.
2. En menyskärm visas. Använd knapparna [▲▼] på fjärrkontrollen för att välja önskad funktion och tryck sedan på knappen [ENTER].
3. För att stoppa uppspelningen, tryck på knappen [STOP].
4. För att ta ut skivan, tryck på knappen ⏏ [EJECT].
5. För att göra en paus i uppspelningen, tryck på knappen [PLAY/PAUSE] eller [STEP] på fjärrkontrollen.
   - Skärmen fryses och inget ljud hörs förtillfället.
   - För att fortsätta uppspelningen, tryck igen på knappen [PLAY/PAUSE].

OBS

- Setup-knappen finns bara på fjärrkontrollen till DVD-P200. På DVD-P210 modellerna, vrid på RATTEN för att spela upp steg-för-steg.

Uppspelning bild-för-bild & slow-motion

1 För att spela upp filmen en bild i taget, tryck på [STEP] eller [PLAY/PAUSE] för att tillfälligt göra en paus och tryck sedan på knappen [STEP].

- Varje gång du trycker på knappen [STEP] visas en ny filmruta.
- Tryck på knappen [PLAY/PAUSE] för att återgå till normal uppspelning (du kan bara spela upp en bild i taget i riktning framåt).

2 Slow-motion Uppspelning (Inte på CD)

- Tryck på knappen [PLAY/PAUSE] eller [STEP] för att tillfälligt göra en paus i uppspelningen.
- **(DVD-P200)** Använd knappen [FWD/REW SEARCH] och välj hastighet för slow-motionvisningen (1/8, 1/4, 1/2).
- **(DVD-P210)** Använd [RATTEN], för att välja hastighet för slow-motion (1/8, 1/4, 1/2)
- Ljudet är avstängt under slow-motionvisningen.
- Tryck på [PLAY/PAUSE] för att återgå till normal uppspelning.
- Vid uppspelning av en VCD fungerar inte slow-motionvisning baklänges.

Funktionen RESUME (fortsätt)

När du stoppar uppspelningen, minns spelaren var du stoppade, så när du trycker på PLAY igen, fortsätter den där du stoppade (om inte skivan tas ur, eller du trycker två gånger på STOP, eller du drar ut nätsladden).

OBS

- Om spelaren lämnas i 5minuter i pausläge, stoppas den.
- Om spelaren lämnats i stoppläget i mer än 30 minuter, stängs strömmen automatiskt av. (Automatisk avstängning)
- Om spelaren lämnas i stoppläget i mer än en minut utan att du ger några kommandon, aktiveras en skärmsläckare och TV:n tonar upp och ner repeterande. Tryck på PLAY för att återgå till normal uppspelning.
- Denna ⊘ ikon indikerar att du tryckt på ”fel knapp”.

Söka i och hoppa över kapitel eller låt

Under uppspelning kan du snabbt söka genom ett kapitel eller låt, eller använda SKIP-funktionen för att hoppa vidare till nästa val.

Söka framåt eller bakåt

1 Tryck under uppspelning på knappen FWD SEARCH eller REV SEARCH på fjärrkontrollen.

- Tryck på knappen REVERSE eller FORWARD SEARCH för att söka igenom DVD:n med angiven hastighet (2X/4X/16X/32X/128X).

DVD	2X, 4X, 8X, 16X, 32X, 128X
VCD	4X, 8X
CD	2X, 4X, 8X

- Beroende på skiva, kanske inget ljud hörs vid uppspelning av musik-CD i uppspelningsläget 2X
- Du kan inte använda sökläget på en MP3-skiva.
- **(DVD-P210)** Vrid på RATTEN för att söka bakåt eller framåt.

Hoppa över låtar

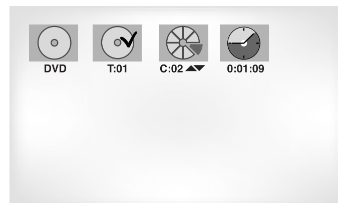
1 Tryck på NEXT SKIP- eller BACK SKIP-knappen under uppspelning.

- Vid uppspelning av en DVD-skiva, tryck på NEXT SKIP-knappen för att hoppa till nästa kapitel. Om du trycker på BACK SKIP-knappen hoppar du till början av kapitlet. Ytterligare en tryckning förflyttar dig till början av föregående kapitel.
- Vid uppspelning av en VCD 2.0-skiva i läget MENU OFF, en VCD 1.1-skiva eller musik-CD, tryck på NEXT SKIP-knappen för att hoppa till nästa låt. Om du trycker på BACK SKIP-knappen hoppar du till början av spåret Ytterligare en tryckning förflyttar dig till början av föregående spår.
- Om ett spår överskrider 15 minuter vid uppspelning av en VCD och du trycker på NEXT SKIP-knappen, flyttar skivan framåt 5 minuter. Om du trycker på BACK SKIP-knappen, flyttar skivan bakåt 5 minuter.
- Vid uppspelning av en VCD 2.0-skiva i menyläget (MENU) eller använder låtvisningsfunktionen (Track View), tryck på NEXT SKIP-knappen för att visa nästa meny eller nästa Track View-visning. Om du trycker på BACK SKIP-knappen, visas föregående meny eller Track View-visning. (Se sidan 28.)

Använda visningsfunktionen (DISPLAY)

Vid uppspelning av DVD-skiva

1 Under uppspelning, tryck på DISPLAY-knappen på fjärrkontrollen.
- Nuvarande titel, kapitelnummer och spelad tid visas.
- • Använd [◀ ▶]-knappen för att välja en titel eller kapitelnummer.
  Använd [▲ ▼]-knappen eller sifferknapparna för att ange en annan titel eller kapitelnummer, tryck sedan på ENTER-knappen.
- • För att mata in den tid du vill starta ifrån, använd [◀ ▶]-knappen för att välja, använd sedan sifferknapparna för att mata in tiden.
  Tryck sedan på ENTER-knappen.

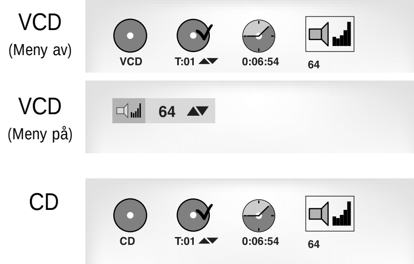


2 Tryck på DISPLAY-knappen på fjärrkontrollen två gånger.
- Nuvarande audio- och textningsinformation visas.
- För att ta bort visningen, tryck på DISPLAY-knappen igen.



Vid uppspelning av CD/VCD-skiva

1 Tryck på DISPLAY på fjärrkontrollen under uppspelning.
- Numret på spåret som spelas upp, tiden som gått och volymnivån visas.
- • Tryck på vänster [◀ ▶]-pil för att välja önskat spår. Tryck på [▲ ▼] eller sifferknappar för att mata in önskat spårnummer. Tryck på ENTER.
- • Inmatning av tid för uppspelningsstart: tryck på vänster [◀ ▶]-pil för att välja och på sifferknappar för att mata in tiden. Tryck på ENTER.
- Tryck en gång till på DISPLAY så att visningen slocknar.



OBS

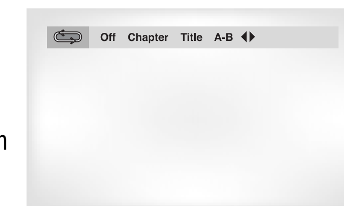
Vad är ett kapitel?
Varje titel på en DVD-skiva kan uppdelas i kapitel (som låtar på en musik-CD).
Vad är en titel?
En DVD-skiva kan innehålla flera olika titlar. Som exempel: Om en skiva innehåller fyra olika filmer, kan var och en av dessa filmer anses vara en titel.

Repetering

Du kan repetera ett spår, ett kapitel, önskat avsnitt i en titel (A-B) eller hela skivan (gäller endast video-CD/CD).

När knappen REPEAT används

DVD

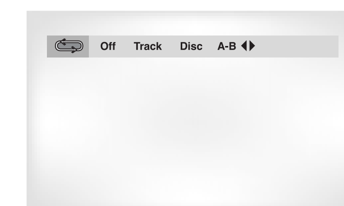


1 Tryck på REPEAT på fjärrkontrollen.
Indikeringen för repetering visas.

2 Välj önskat kapitel, önskad titel eller A-B genom att trycka på vänster [◀ ▶].

- A-B-repetering
- • Tryck på REPEAT. Tryck på vänster [◀ ▶]-pil för att väija A-B.
- • Tryck på ENTER vid läget för repeteringsstart (A). B lyser upp automatiskt.
- • Tryck på ENTER vid läget där repeteringen skall sluta (B).

VCD/CD



3 Tryck på ENTER.

4 Tryck igen på REPEAT för att återgå till vanlig uppspelning. Tryck sedan på vänster [◀ ▶] pil för att välja Off. Tryck på ENTER

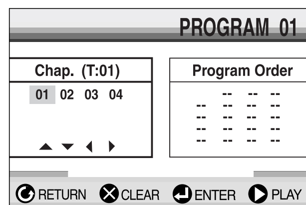
OBS

- • För DVD-skivor repeteras uppspelningen efter kapitel eller titel; för CD- och VCD-skivor repeteras uppspelningen efter skiva eller spår.
- • Repeteringsfunktionen kanske inte fungerar för alla skivor.
- • I VCD 2.0-läget (MENU ON) fungerar inte denna funktion.

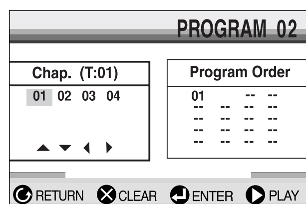
Programmerad uppspelning (PROGRAM)

Programmera DVD-skiva

1 I stoppläget, tryck på MODE-knappen.



2 Använd [◀ ▶]-knappen för att välja CHAPTER.
Tryck på ENTER-knappen.



3 Använd [◀ ▶]- eller UPP/NED-knappen för att välja 05 och tryck på ENTER. Välj sedan 07 och tryck på ENTER-knappen.

4 Tryck på PLAY/PAUSE-knappen. Skivan kommer att spelas upp i programmerad ordning.

Slumpmässig uppspelning(på DVD/video-CD/CD)

1 Tryck på MODE i stoppläge.



2 Använd vänster [◀ ▶] pil för att välja RANDOM. Tryck på ENTER. Kapitlen (spåren) spelas upp i slumpmässig följd.

OBS

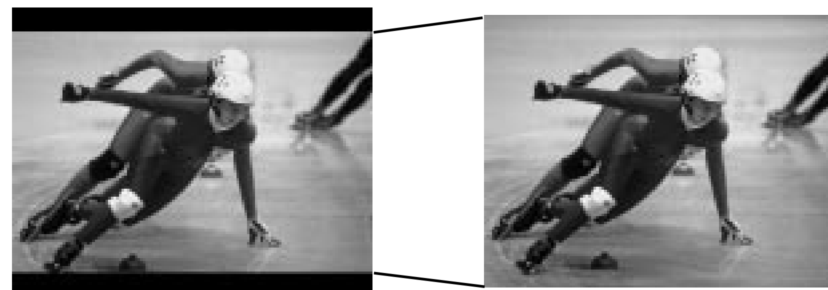
- Beroende på skivan, kan det hända att programmerad eller slumpmässig uppspelning inte kan göras.
- Varken programmerad eller slumpmässig uppspelning kan kopplas in på en video CD, version2.0, när menyn visas.
- Tryck på CLEAR för återgång till vanlig uppspelning.

Skärmanpassning

Anpassa bilden efter skärmen

1 Tryck på knappen S.FIT på fjärrkontrollen.

- – På detta sätt kan du ta bort de svarta fälten överst oc nederst på skärmen som uppstår när en film spelas i formatet 16:9 (widescreen).
- – Skärmanpassning fungerar inte när zoomläget är aktiverat. (du kan inte ta bort svarta fält på skärmen)
- – Zoomläget fungerar dock när skärmanpassningen har aktiverats.



OBS

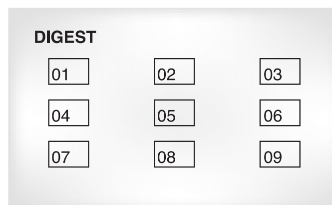
- Vissa proportioner finns bara tillgängliga på skivor med flera olika skärmformat.
- Den här funktionen är inte tillgänglig om DVD:n har spelats in med ett system med flera kameravinklar.
- På vissa DVD:er kan inte de svarta fälten tas bort på grund av deras format.

Uppspelningsordning

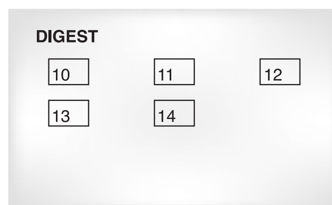
Uppspelningsordning

1 Tryck på knappen DIGEST under uppspelning.

– Nio fönster kommer att visas på skärmen. Varje fönster representerar ett kapitel.
– I varje fönster som visas spelas kapitlets tre första sekunder upp.



SKIP-knappar



2 Tryck på piltangenterna för att välja vilket fönster som ska visas och tryck sedan på ENTER.

• Upp till nio fönster (kapitel) kan visas på skärmen samtidigt. Tryck på knappen SKIP för att visa eventuella kapitel utöver de första nio.

OBS

• Du kan starta spelaren på önskat kapitel efter att du har valt den scen som du vill se.
• Beroende på vilken skiva som används, kanske funktionen inte DIGEST fungerar.

Repris i slow-motion

Med den här funktionen kan du reprisera scener i slow-motion för att närmare studera t ex sportsekvenser, dansnummer eller musikers teknik.

Vid DVD-uppspelning

1 Tryck på knappen PLAY/PAUSE.

2 Tryck på knappen F/SEARCH för att välja uppspelningshastighet: 1/8X, 1/4X eller 1/2X.

3 Tryck på knappen REPEAT (A-B) för att ange var du vill börja. (A)

4 Tryck på knappen REPEAT (A-B) för att ange var du vill sluta. (B)

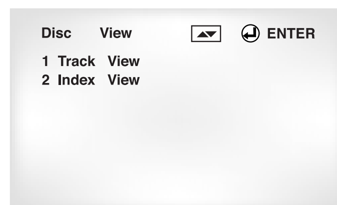
OBS

• Spelaren kommer endast att spela upp sekvensen från A to B i önskad hastighet.
• När du vill avsluta reprisen trycker du på knappen CLEAR eller på REPEAT (A-B) på nytt.

Använd funktionen DISC VIEW

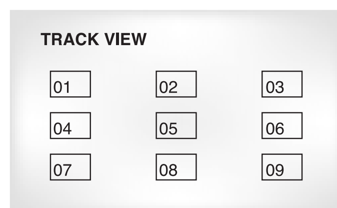
Låtvisning (VCD)

Visar början av varje spår och spårnumret.



1 Tryck på TOP MENU-knappen under uppspelning.

2 Tryck på [▲▼]-knappen för att välja TRACK VIEW.
Tryck på ENTER-knappen.



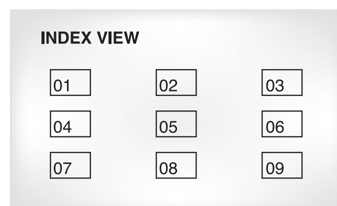
3 Välj önskad visning genom att trycka på [▲▼]- eller [◀▶]-knappen.

4 Tryck på ENTER-knappen.

(Exempel)

Indexvisning (VCD)

Visar de 9 lika uppdelade visningarna av nuvarande spår.



(Exempel)

1 Tryck på TOP MENU-knappen under uppspelning.

2 Tryck på [▲▼]-knappen för att välja INDEX VIEW. Tryck på ENTER-knappen.

3 Välj onskad visning genom att trycka på [▲▼]- eller [◀▶]-knappen.

4 Tryck på ENTER-knappen.

OBS

- I stoppläget för VCD-skiva, tryck på TOP MENU-knappen för att visa TRACK VIEW direkt.
- När du trycker på TOP MENU-knappen under DVD-uppspelning; skivans TITLE MENU-funktion visas. TITLE MENU-funktionen fungerar endast då skivan har minst två titlar.
- När du trycker på TOP MENU-knappen under CD-uppspelning; INTRO SCAN-läget aktiveras. Med INTRO SCAN kan du lyssna på de 10 färsta sekunderna av varje låt.

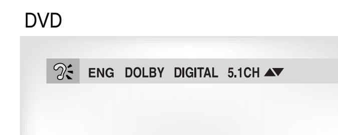
Välja språk med AUDIO-knappen

Du kan snabbt och enkelt välja onskat språk med AUDIO-knappen. Om en meny är kodad på skivan, kan även den väljas med MENU-knappen.

Använda AUDIO-knappen

1 Under uppspelning, tryck på AUDIO-knappen.

DVD



2 Använd [▲▼]-knappen för att välja önskat språk på en DVD-skiva.

- Tillgängliga språk för ljud visas som förkortningar.

VCD



3 Använd knappen [▲▼] för att välja STEREO, RIGHT eller LEFT. (VCD/CD)

AVANCERADE FUNKTIONER

OBS

- Denna funktion är beroende av vilket språk som finns kodat på skivan och kanske inte fungerar på alla DVD-skivor.
- En DVD-skiva kan innehålla upp till 8 ljudspår för språk.
- **Hur du alltid får samma ljudspråk när en DVD-skiva spelas upp;**
  se “Inställning av språkfunktioner” på sidan 35.

Välja textningsspråk

När en DVD-skiva spelats in med textning, kan du använda SUBTITLE-funktionen för att visa textningen på skärmen. Om en meny finns kodad på skivan, kan även den väljas med MENU-knappen.

Använda SUBTITLE-knappen



1. Tryck på SUBTITLE-knappen.
2. Använd [▲▼]-knappen för att välja önskat textningsspråk.
3. Använd [◀▶]-knappen för att bestämma om textning ska visas eller inte.

- Textning visas inledningsvis inte på skärmen.
- Tillgängliga språk för textning visas som förkortningar

OBS

- Denna funktion är beroende av vilket språk som finns kodat på skivan och kanske inte fungerar på alla DVD-skivor.
- En DVD-skiva kan innehålla upp till 32 textningsspråk.
- **Hur du alltid får samma textningsspråk när en DVD-skiva spelas upp;** se "Inställning av språkfunktioner" på sidan 36.

Välja önskad kameravinkel

När en DVD-skiva innehåller flera olika kameravinklar av en bestämd scen, kan du använda ANGLE-funktionen för att välja en bestämd kameravinkel.

Använda ANGLE-knappen

Kontrollera för att se om ett "vinkel ( ) "-märke syns i övre vänstra hornet på skärmen.



(till exempel)

1. När en vinkelmarkering visas trycker du på knappen ANGLE. En ikon för vinkelval visas då i skärmens övre vänstra hörn.
2. Använd [▲▼]-knappen för att välja önskad vinkel. Tryck sedan på ENTER-knappen.
3. Tryck på ANGLE en gång till för att koppla ur visningen.

* Tryck på knappen [CLEAR] på fjärrkontrollen för att ta bort symbolen för kameravinkel.

Använda volymkontrollen (bara DVD-P200)



(till exempel)

1. Tryck två gånger på DISPLAY. Använd [▲▼] -knappen för att välja en lämplig volym.

- Volymkontrollen låter dig justera volymen på DVD-spelarens utsignal. Detta är användbart om du vill anpassa DVD-spelarens utsignal med övrig utrustning i systemet.
- Volymkontrollen är endast aktiv när du använder analoga ljudutgångar.
- Det finns upp till 64 nivåer. Varje nivå minskar ljudnivån med 0,5 dB.

Använda bokmärkesfunktionen

Med bokmärkesfunktionen (BOOKMARK) kan du välja delar av en DVD- eller VCD-skiva (läget MENU OFF) så att du snabbt kan hitta valt parti vid ett senare tillfälle.

Använda BOOKMARK-funktionen (DVD/VCD)

1 Under uppspelning, tryck på BOOKMARK-knappen på fjärrkontrollen under uppspelning. Indikeringarna visas på bilden. Bokmärkesikonerna visas.



2 Använd [◀▶]-knappen för att flytta till önskad bokmärkesikon.

3 När du hittat den scen du vill märka, tryck på ENTER-knappen. Ikonen ändras till en siffra (1, 2 eller 3).

4 Tryck på BOOKMARK-knappen för att stänga av displayen.

Hämta en märkt scen

1 Under uppspelning, tryck på BOOKMARK-knappen på fjärrkontrollen.



2 Använd [◀▶]-knappen för att välja en märkt scen.

3 Tryck på PLAY/PAUSE-knappen för att hoppa till märkt scen.

Radera ett bokmärke

1 Under uppspelning, tryck på BOOKMARK-knappen på fjärrkontrollen.

2 Använd [◀▶]-knappen för att välja det bokmärke du vill radera.

3 Tryck på CLEAR-knappen för att radera ett bokmärkesnummer. Tryck på BOOKMARK-knappen för att stänga ned displayen.

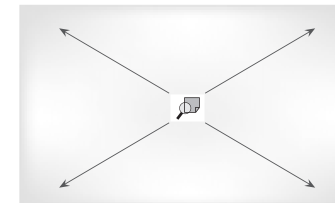
OBS

- Upp till tre scener samtidigt kan vara märkta med bokmärke.
- Denna funktion fungerar inte i VCD 2.0-läget (MENU ON).
- Bokmärkesfunktionen kanske inte fungerar på alla skivor.

Använda funktioner för zoomning och 3D-ljud

Använda zoomfunktionen (DVD/VCD)

1 Under uppspelning eller i pausläget, tryck på ZOOM-knappen på fjärrkontrollen. Rutramen visas på skärmen.



2 Använd [▲▼]- eller [◀▶]-knappen för att välja den del av scenen du vill zooma in.

3 Tryck på ENTER-knappen.

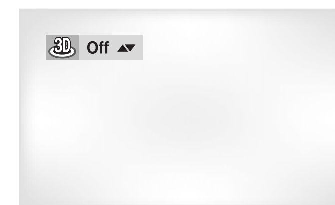
- Under DVD-uppspelning, tryck på ENTER-knappen för att zooma in med förstoringen 2X/4X/normal.
- Under VCD-uppspelning, tryck på ENTER-knappen för att zooma in med förstoringen 2X/normal.

OBS

- Zoomfunktionen fungerar inte på alla typer av skivor.

Använda funktionen för 3D-ljud

Den simulerade surroundeffekten (SPATIALIZERN-2-2) beror på skivans innehåll. Om du ansluter DVD-spelaren till en stereoanläggning, kan du förbättra ljudkvaliteten och erhålla en bättre surroundeffekt. Denna funktion är användbar när du använder DVD-spelaren med en tvåkanals stereo genom de analoga utgångarna.
(Skivor inspelade med LPCM eller DTS kommer inte att fungera.När Digital Output anges som Bitstream i menyn SETUP, fungerar inte 3D-ljudet.)



1 Under uppspelning, tryck på 3D SOUND-knappen. 3D SOUND-indikatorn kommer att visas på skärmen. (Kontrollera att Digital Output har angetts som PCM.)

2 Tryck på [▲▼]-knappen för att växla funktionen för 3D-ljud på eller av.

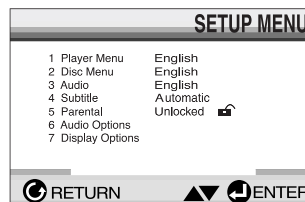
OBS

- 3D-ljud är endast möjligt att uppnå på skivor inspelade med Dolby Surround eller Dolby Digital. Vissa av dessa skivor kanske dock inte innehåller bakkanalens ljud.
- Zoom- och 3D-ljudsfunktionen kanske inte fungerar med alla skivor.

Använda inställningsmenyn (SETUP MENU)

I inställningsmenyn kan du anpassa DVD-spelaren genom att justera inställningar för olika funktioner, som t.ex. språkval, föräldraskydd och vilken typ av TV som används.

1 När enheten är i STOP-läge trycker du på knappen SETUP på fjärrkontrollen.



❶ **Player Menu :** Inställning av visningsspråk
Use the Player preference menu to select the language for the player's on-screen displays.

❷ **Disc Menu :** Inställning menyspråk
Använd DISC-menyn för att välja vilket språk som ska användas för en DVD-skivas menyer.

❸ **Audio :** Inställning av ljudspråk
Använd AUDIO-menyn för att välja språk på ljudsparen.

❹ **Subtitle :** Inställning av textningsspråk
Använd SUBTITLE-menyn för att välja vilket språk textning ska visas på.

❺ **Parental :** Inställning av föräldraskydd
Gör det möjligt att begränsa barn från att titta på olämpliga filmer.

❻ **Audio Options :** Inställning av ljudalternativ

❼ **Display Options :** Inställning av visningsalternativ
Används för att välja vilken typ av TV du vill använda och andra typer av visningsalternativ.

2 Använd [▲▼]-knappen på fjärrkontrollen för att komma åt de olika funktionerna.

3 Tryck på ENTER-knappen för att komma åt underfunktioner.

För att stänga ned inställningsmenyn efter inställningen, tryck på SETUP-knappen igen.

OBS

Det är inte säkert att alla inställningsmöjligheter är tillgängliga på alla skivor.

Inställning av språkfunktioner

Du kan i förväg ställa in vilket språk som din DVD-spelare ska använda.

Spelarens menyspråk

1 När enheten är i STOP-läge trycker du på knappen SETUP på fjärrkontrollen.

2 Använd [▲▼]-knappen för att välja PLAYER MENU.

3 Tryck på ENTER-knappen.

4 Använd [▲▼]-knappen för att välja "English".

5 Tryck på ENTER-knappen.

- English väljs och du flyttas åter till inställningsmenyn (SETUP MENU).
- För att stänga ned inställningsmenyn, tryck på RETURN-knappen.

Ex. Välja engelska som menyspråk.





Ställa in skivspråk

Denna funktion ställer in det språk som används för skivmenytexter.

1 När enheten är i STOP-läge trycker du på knappen SETUP på fjärrkontrollen.

2 Använd [▲▼]-knappen för att välja DISC MENU.

3 Tryck på ENTER-knappen.

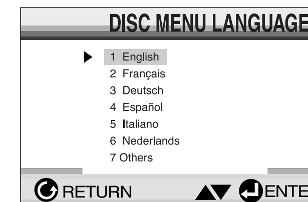
4 Använd [▲▼]-knappen för att välja "English".

- Välj "Others" om det språk du vill använda inte finns listat.

5 Tryck på ENTER-knappen.

- English väljs och du flyttas åter till inställningsmenyn (SETUP MENU).

Ex. Välja engelska som menyspråk.



Inställning av språkfunktioner (fortsättning)

Inställning av språkfunktioner (fortsättning)



1 När enheten är i STOP-läge trycker du på knappen SETUP på fjärrkontrollen.

2 Använd [▲▼]-knappen för att välja AUDIO.

3 Tryck på ENTER-knappen.

4 Använd [▲▼]-knappen för att välja "English".

- Välj "Original" om du vill att originalspråket ska användas.
- Välj "Others" om det språk du vill använda inte finns listat.

5 Tryck på ENTER-knappen.

- English väljs och du flyttas åter till inställningsmenyn (SETUP MENU).

Ställa in textningsspråk



1 När enheten är i STOP-läge trycker du på knappen SETUP på fjärrkontrollen

2 Använd [▲▼]-knappen för att välja SUBTITLE.

3 Tryck på ENTER-knappen.

4 Använd [▲▼]-knappen för att välja "English".

- Välj "Automatic" om du vill att textningsspråket ska vara samma som det du valt för ljudspåret.
- Välj "Others" om det språk du vill använda inte finns listat. Vissa skivor kanske inte innehåller det språk du valt i tidigare inställning; i detta fall används originalspråket.

5 Tryck på ENTER-knappen.

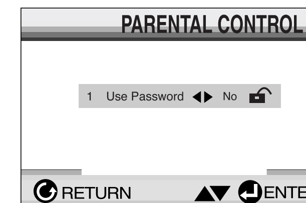
- English väljs och du flyttas åter till inställningsmenyn (SETUP MENU).

OBS

- Om det valda språket inte finns inspelat på skivan, kommer originalspråket att användas.
- **För att stänga ned inställningsmenyn (SETUP MENU) eller återvända till menyn under inställning;** tryck på RETURN-knappen.

Inställning av föräldraskydd

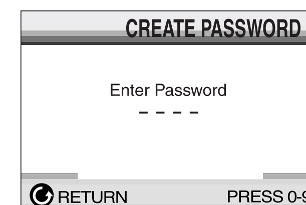
Föräldraskyddsfunktionen fungerar endast tillsammans med skivor som har tilldelats en bestämd nivåbedömning - vilken hjälper dig att kontrollera vilka typer av DVD-skivor din familj tittar på. Det finns upp till 8 olika nivåbedömningar på en skiva.



1 När enheten är i STOP-läge trycker du på knappen SETUP. Skärmen för menyn SETUP visas.

2 Använd [▲▼] för att välja Parental. Menyn PARENTAL CONTROL visas.

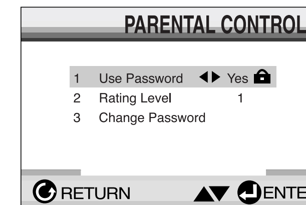
3 Använd vänster [◀▶]-pil för att välja Yes om du vill använda ett lösenord. Tryck på ENTER. Enter Password visas.



4 Ange ditt lösenord. Skärmen Re-enter Passwordvisas där du bekräftar lösenordet. Angeditt lösenord på nytt. Skärmen Parental Controlvisas.

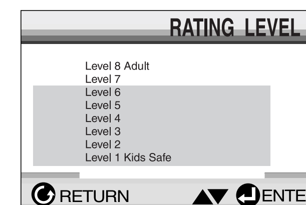
5 **Om klassificeringsnivå;**

Spelaren låses till vald klassificeringsnivå endast efter val av Yes till Password. Använd vänster [◀▶] pil för att välja No och låsa upp spelaren. Använd [▲▼] för att välja Rating Level. Tryck på ENTER.



- Använd [▲▼] för att välja önskad nivå(t. ex. Level6). Tryck på ENTER. En DVD som innehåller en film som klassificeras till nivå 7 spelas inte upp.
- Använd vänster [◀▶]-pil för att välja No till Password och låsa upp spelaren.

Ex. Installation i LEVEL6.



6 **Om ändring av lösenordet ;**

- Använd [▲▼] fär att välja Change Password. Menyn Change Password visas.
- Mata in det nya lösenordet. Mata in det en gång till.

OBS

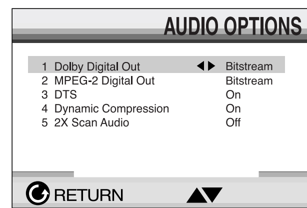
- **Stängning av SETUP MENU eller återgång till menyn under installning ;** tryck på RETURN.
- Om du har glömt ditt lösenord går du till avsnittet Forget Password i problemlösningshandboken.

Inställning av ljudalternativ

1 När enheten är i STOP-läge trycker du på knappen SETUP på fjärrkontrollen.

2 Använd [▲▼]-knappen för att välja AUDIO OPTIONS. Tryck sedan på ENTER-knappen.

3 Använd [▲▼]-knappen för att välja önskat alternativ. Tryck sedan på [◀ ▶]-knappen.



❶ Dolby Digital Out

1. PCM :
Omvandlar till PCM (2CH) på 48kHz/16Bit. Välj PCM när analoga audioutgångar används.
2. Bitstream :
Omvandlar till Dolby Digital Bitstream (1CH-5.1CH). Välj Bitstream när digital audioutgång används.

OBS : Kontrollera att korrekt digital utgång används, annars kommer inget ljud att höras.

❷ MPEG-2 Digital Out

1. PCM :
Omvandlar till PCM (2CH) på 48kHz/16Bit. Välj PCM när analoga audioutgångar används.
2. Bitstream :
Omvandlar till MPEG-2 Audio Bitstream (5.1CH eller 7.1CH). Välj Bitstream när digital audioutgång används.

❸ DTS

1. On : Matar endast ut DTS Bitstream via digital utgång. Välj DTS vid anslutning till en DTS-dekoder.
2. Off : Ingen utmatning av digital signal.

❹ Dynamic Compression

1. On : För att använda dynamisk kompression.
2. Off : För att välja standardomfång.

❺ 2X Scan Audio

1. On : Koppla in 2X audio.
2. Off : Koppla bort 2X audio.
Även om 2X SCan Audio är vald till ON i SETUP-menyn, kommer inget ljud att höras på skivor som är inspelade med LPCM, DTS eller MPEG-2 Audio.

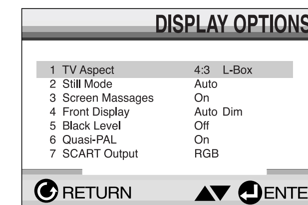
OBS

- **Hur SETUP MENU slås aveller på under inställningar;** tryck på RETURN.
- När ljudet inte har spelats in på det valda språket, sker valet av originalspråket automatiskt.
- DTS är en standard för surroundljud som har sex separata ljudkanaler som Dolby Digital. För att lyssna på DTS-ljud, anslut en ljudprodukt som är kompatibel med DTS-ljud till DIGITAL AUDIO OUT på denna spelare.

Inställning av visningsalternativ

1 När enheten är i STOP-läge trycker du på knappen SETUP på fjärrkontrollen

2 Använd [▲▼]-knappen för att välja DISPLAY OPTIONS. Tryck sedan på ENTER-knappen.



3 Använd [▲▼]-knappen för att välja önskat alternativ, tryck sedan på [◀ ▶]-knappen.

❶ **TV Aspect**
Beroende på vilken typ av TV du har kan du behöva justera skärminställningen (formatet).
1. 4:3 Letter Box :
Välj om du vill se hela den bredbild (16:9) som DVD-spelaren ger även om din TV endast är av standardtyp (4:3). Svarta avmaskningar kommer att visas överst och underst på skärmen.
2. 4:3 Pan-Scan :
Välj detta läge för konventionella TV-storlekar när du vill se mittdelen av 16:9-skärmen. (Extrema vänster- och högersidor av filmbilden kommer att klippas bort.)
3. 16:9 Wide :
Du kan visa hela bredbilden (16:9) på din storbilds-TV.

❷ **Still Mode**
Dessa alternativ förhindrar att bilden skakar i pausläge och att liten text blir tydligare.
1. Field : Välj denna funktion när skärmbilden skakar i Auto-läget.
2. Frame : Välj denna funktion om du vill se små bokstäver tydligare i Auto-läget.
3. Auto : När du väljer Auto, kommer FIELD/FRAME-läget automatiskt att omvandlas.

❸ **Screen Messages**
Använd denna funktion för att välja om skärmmeddelanden ska visas eller inte.

❹ **Front Display**
Justera ljusstyrkan på frontpanelens display.
1. Bright : Gör displayen ljusare.
2. Dim : Gör displayen mörkare.
3. Auto Dim : Gör att displayen automatiskt mörkas ned vid uppspelning.

❺ **Black Level**
Justerar skärmens ljusstyrka.

❻ **Quasi-PAL**
Beroende på skiva kan du spela en NTSC DVD-skiva genom att använda Quasi PAL-läget.

Kontrollera en TV med fjärrkontrollen (bara DVD-P210)

Fjärrkontrollen kan ställas in för att kontrollera de flesta typer av TV-apparater. För att programmera fjärrkontrollen, använd den kod som motsvarar din TV.

TV Koder

KODKNAPP	BRAND
01	SAMSUNG_4
02	SAMSUNG_6, LG, LOEWE, PHILIPS, FINLUX, YOKO, LOEWE OPTA, MITSUBISHI, PHONOLA, RADIOLA, SCHNEIDER
03	SAMSUNG_1
04	SAMSUNG_2
05	SAMSUNG_3
06	SAMSUNG_5
07	TOSHIBA
08	PANASONIC_4
09	GRUNDIG, BLAUPUNKT, SIEMENS
10	SHARP
10	HITACHI
11	SANYO, AKAL, FISHER
12	HITACHI, SABA, THOMSON, NORDMENDE
13 14	HITACHI, NORDMENDE, SABA, TELEFUNKEN, THOMSON, BRANDT, FERGUSON, PIONEER, TELEAVA
15	SONY
16	TOSHIBA, SANYO, SHARP, SONY, MITSUBISHI
17	TOSHIBA, GRUNDIG, FINLUX
18	TOSHIBA
19	TOSHIBA
20	PHILIPS, PHONOLA, RADIOLA
21	TOSHIBA, GRUNDIG, CGE, IMPERIAL, MIVAR
22	PHILIPS, SABA, BANG&OLUFSEN, BRIONVEGA, FINLUX, FORMENTI, LOEWE OPTA, METZ, WEGA, PHONOLA, RADIOMARELLI, SINGER, SINUDYNE
23	NOKIA, PANASONIC, SABA, PIONEER, REZ, SELECO, SALORA
24	HITACHI, NORDMENDE, PANASONIC, SABA, TELEFUNKEN, THOMSON, CONTINENTAL, EDISON
25	PANASONIC_2
26	PANASONIC_3
27	PANASONIC_6
28	TELEFUNKEN
29	MIVAL
30	LG_2
31	SHARP_2
32	JVC
33	THOMSON ASIA
34	THOMSON ASIA

1 Slå på TV:n.

2 Peka DVD-spelarens fjärrkontroll mot TV:n.

3 Medan du håller ned TV POWER-knappen, mata in den kod som motsvarar din TV.

Ex. För Samsung 4 TV:s

Medan du håller ned TV POWER-knappen, mata in "0".

4 Om TV:n stängs av, är inställningen klar.

Mata in en annan kod för samma TV-märke om den första koden inte fungerar.

5 För att kontrollera TV:n, använd de "TV-knappar" som beskrivs på sidan 15.

OBS

- Fjärrkontrollen kanske inte kan kontrollera alla TV-modeller av de märken som listas i tabellen.

Felsökning

Innan du ringer till en serviceverkstad (felsökning)

Problem	Lösning	Se sidan
Inga funktioner kan styras med fjärrkontrollen.	• Kontrollera batterierna i fjärrkontrollen, de kan behöva bytas. • Fjärrkontrollen kan inte användas på längre avstånd än 6 meter. • Tag ur batterierna och håll ned en eller flera knappar under flera minuter för att tömma mikroprocessorn inuti fjärrkontrollen för att återställa den. Installera batterierna och prova igen.	P4
Skivan spelas inte.	• Kontrollera att skivan ligger med etiketten uppåt. • Kontrollera DVD-skivans regionkod.	P8~9
5.1ch-ljud reproduceras inte.	• 5.1ch-ljud reproduceras endast när följande krav uppfylls: 1) DVD-spelaren är ansluten till en kompatibel förstärkare. 2) Skivan är inspelad med 5.1ch-ljud. • Kontrollera att skivan har märkningen "Dolby 5.1ch". • Kontrollera att din ljudanläggning är inkopplad och fungerar korrekt. • Är Ljudutgång inställd på Bitström i inställningsmenyn?	P16
Ikonen ⊘ visas på skärmen.	• Funktionen kan inte utföras p.g.a. att: 1) DVD-skivans programvara förhindrar det. 2) DVD-skivans programvara inte stöder den funktionen (t.ex. olika kameravinklar). 3) Funktionen inte finns tillgänglig just nu. 4) Du har begärt ett ogiltigt titel/kapitelnummer eller söktid.	P20
Skivmenyn visas inte.	• Kontrollera om skivan har någon meny.	P34~35
Uppspelningsläget är inte samma som i inställningsmenyn.	• Vissa av de funktioner som väljs inställningsmenyn (SETUP MENU) kanske inte fungerar korrekt om inte skivan är kodad med motsvarande funktion.	P34~39
Skärmförhållandet (normal/ bredbild) kan inte ändras.	• Skärmförhållandet är fast på din skiva.	P39
Inget ljud hörs.	• Förvissa dig om att du har valt korrekt Dolby Digital Out/MPEG-2 Digital Out i menyn Audio Options.	P38
Du glömde att ställa in nivån på barnlåset.	• Ta ur skivan, slå av och på strömmen. Tryck samtidigt in STOP och PLAY på framsidan och håll dem intryckta i tre sekunder. Menyn Select Menu Language visas. Tryck på lämpling sifferknapp för att välja Parental. Nivån på barnlåset kan nu ställas in som anges på menyn. Tryck på DOWN för att välja Parental. Nu kan du ställa in klassificeringsnivån och ändra lösenordet.	P37
Om du stöter på andra problem.	• Gå till innehållsförteckningen och leta upp det avsnitt i bruksanvisningen som behandlar ditt problem och följ proceduren igen. • Om det fortfarande inte går att lösa problemet, kontakta service.	

Terminologi

Höjd- / breddförhållande
Förhållandet mellan höjd och bredd på TV-skärmen. En konventionell TV har förhållandet 4:3, medan en widescreen TV har förhållandet 16:9.
En bredare bild är mera njutbar.

Klassificering
Vissa DVD-skivor innehåller våldsscener och har klassificerats. Om du sätter en klassificeringsgräns för DVD-spelaren som är lägre än den som finns på DVD-skivan, kan du inte spela upp skivan utan att först ange ett lösenord.

Titel
En DVD-skiva kan innehålla flera olika titlar. Om en skiva exempelvis innehåller tre olika filmer, numreras dessa filmer som Titel 1, Titel 2 och Titel 3. Du kan ange med titelns nummer vilken film du vill se.

Dynamiskt område
Avståndet i dB mellan den högsta signalnivån som kan tolereras utan distorsion och det bredbadsbrus som mäts upp vid frånvaro av signal.

Kapitel
En titel på en DVD-skiva kan delas upp i mindre sektioner, kallade kapitel. Dessa är numrerade på samma sätt som i en bok. Om en DVD-skiva innehåller kapitel, kan du utföra en sökning för att snabbt hitta önskade delar av filmen.

Dolby Digital
Dolby Digital erbjuder en 5.1 kanaler digitalt surround-ljud. Detta är samma system som används på biografer.



För att njuta av Dolby Digital måste du koppla den digitala signalutgången på spelaren till digitalingången på en Dolby Digital-kompatibel förstärkare.

Optisk digitalutgång
Normalt sett omvandlas en ljudsignal till elektriska signaler för överföring till andra komponenter, exempelvis förstärkare, via en kabel. Den optiska utgången är en fiberoptisk utgång för den digitala ljudsignalen. (På förstärkarsidan kallas denna Optisk digitalingång).

Uppspelningskontroll (PBC)
Signaler som används för styrning av uppspelningen av en video CD (version 2.0). Du får en enkel dialogstyrd mjukvara likväl som mjukvara med videofunktion som använder de menyer som spelats in på videoskivan. Du kan också ställa in hög- eller standardupplösning på stillbilder.

Multipla kameravinklar
På vissa DVD-skivor har man spelat in scener simultant med olika kameravinklar. Du kan fritt välja kameravinklar om dessa finns inspelat på DVD:n.

Multipla språk för ljudet
Vissa DVD innehåller multipla ljudspår på samma skiva. Upp till 8 olika språk (8 stream) kan användas och du kan välja vilket du vill av dessa.

Terminologi
Multipla språk på textremsan
Man kan spela in upp till 32 olika språk på textremsorna på en DVD och du kan fritt välja vilket språk du vill ha.

Regionnummer.
Både DVD-spelare och DVD-skivor är kodade med regionnummer. Om detta nummer på en DVD inte överensstämmer med spelarens, kan denna inte spela upp skivan.
Regionnumret för denna DVD-spelare är [2].
(Regionnumret är tryckt på baksidan av spelaren).

MP3
MP3, för MPEG-1 Audio Layer 3, är ett av MPEG-formaten. Detta är en metod för komprimering av ljud som ignorerar ljud som det mänskliga örat inte kan uppfatta till mindre filer, men bevarar ändå stereo-ljudet intakt.

DTS
Förkortning för Digital Theater Systems. Detta är ett system för surroundljud, i ett annat format än Dolby Digital. För att kunna spela av DTS-kodade skivor och få surroundljud, måste du koppla den digitala utgången på spelaren till den digitala ingången på en DTS-kompatibel förstärkare eller dekoder.

MPEG
Förkortning för Moving Picture Experts Group, uttalas "empegg ". Detta är den internationella standarden för digital komprimering av rörliga bilder.
Vissa DVD-skvor har också digitalt ljud komprimerat enligt denna metod.

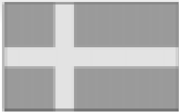
PCM
Förkortning för Pulse Code Modulation (pulskodsmodulering), ett annat namn på digitalt ljud. Detta är standardformatet för CD- och DVD-ljud.

Tekniska data

Allmänt	Strömkrav	AC 100~240 V, 50/60 Hz
	Effektförbrukning	15 W
	Vikt	2.5 Kg
	Mått	242mm X 283mm X 72mm
	Temperaturförhållanden	+5°C till +35°C
	Luftfuktighetsförhållanden	10 % till 75 %
Skiva	DVD (DIGITAL VERSATILE DISC)	Läshastighet : 3.49 m/sek C:a speltid (enkelt lager) : 135 min.
	CD : 12 Cm (COMPACT DISC)	Läshastighet : 1.2 till 1.4 m/sek Maximum Play Time : 74 min.
	CD : 8Cm (COMPACT DISC)	Läshastighet : 1.2 till 1.4 m/sek Maximal speltid : 20 min.
	VCD : 12 Cm (VIDEO COMPACT DISC)	Läshastighet : 1.2 till 1.4 m/sek Maximal speltid : 74 min. (Video + Audio)
Video signal	Composite Video	1-kanals : 1,0 Vp-p (75 ohms last)
	S-Video	Luminanssignal : 1,0 Vp-p (75 ohms last) Färgsignal : 0,286 Vp-p (75 ohms last)
Audio signal	2-ch	L(1/L), R(2/R)
	*Utsignalsnivå	48 kHz Sampling : 4 Hz till 22 kHz 96 kHz Sampling : 4 Hz till 44 kHz
	*Signal/brusforhållande	110 dB
	*Dynamiskt omfång	100 dB
	*Total harmonisk distorsion	0.004 %

*: Nominella värden

- Tekniska data kan ändras utan färegående neddelande.
- Uppgifterna om vikt och dimensioner är ungefärlga uppgifter.



Sverige

Denna Samsung produkt har en tolv (12) månaders garanti, gällande från det ursprungliga inköpsdatumet, mot defekt material och felaktigt utförande. Om garantiservice behövs, skall produkten returneras till återförsäljaren som produkten köptes av.
Emellertid kan auktoriserade Samsung-handlare och auktoriserade serviceverkstäder i andra EU-länder uppfylla garantin enligt villkor som utfärdats till inköpare i berört land.
Vid eventuella frågor kan information om våra auktoriserade serviceverkstäder erhållas från:

■ **GARANTIVILLKOR**

1. Garantin gäller endast om, i fall av garantiservice, garantikortet är helt och korrekt ifylld och framvisas med originalfaktura, säljkvitto eller bekräftelse samt om serienumret på produkten inte är bortslipat.
2. Samsungs förpliktelser är begränsade till reparation, eller efter omdöme, utbyte av produkten eller den defekta delen.
3. Garantireparationer skall utföras av en auktoriserad Samsung-försäljare eller auktoriserade serviceverkstäder. Samsung lämnar ingen ersättning för reparationer som utförts av en icke-auktoriserad Samsung-försäljare. Reparationsarbeten och skador på produkten orsakad av sådant reparationsarbete omfattas inte av denna försäkring.
4. Denna produkt räknas inte som defekt i material eller utförande av skäl såsom anpassning till att motsvara gällande nationella eller lokala tekniska eller säkerhetsstandarder i annat land än det produkten ursprungligen konstruerats och tillverkats för. Garantin omfattar inte och ingen ersättning utgår för sådana anpassningar eller skador som kan uppstå därav.
5. Garantin omfattar inget av följande:
   a) regelbundna kontroller, underhåll och reparationer eller utbyte av delar beroende på normalslitage.
   b) kostnader anslutna till transport, förflyttning eller installation av produkten.
   c) Felaktig användning, inklusive underlåtenhet att använda produkten i ändamålsenligt syfte eller felaktig installation.
   D) Skador orsakade av blixtnedslag, vatten, eld, force majeure, krig, uppror, felaktig nätspänning, otillräcklig ventilation eller andra orsaker som ligger utom Samsungs kontroll.
6. Denna garanti gäller för person som anskaffat produkten på ett lagligt sätt inom garantitiden.
7. Konsumentens lagstadgade rättigheter i tillämpliga lagstiftningar mot återförsäljaren som uppkommer genom köpekontrakt eller av annan anledning påverkas inte av denna garanti. Såvida det inte förekommer en nationell lagstiftning som fastställer det motsatta, är rättigheterna under denna garanti konsumentens rättigheter och Samsung, dess dotterbolag och distributörer kan inte hållas ansvariga för indirekt skada eller följdskada eller skada på skivor, cd-skivor, video- eller ljudband eller annan relaterad utrustning eller material.